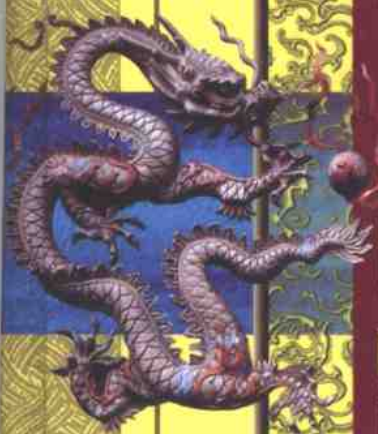


白话

二十五史

精编



白话二十五史精编

⑩

内蒙古少年儿童出版社



目 录

金 史

- 卷七十七 目
 宗弼列传 (1)
卷八十八 录
 纥石烈良弼列传 (7)
卷一百零七
 张行信列传 (15)
卷一百二十六
 王庭筠刘从益王若虚元德明列传 (24)

元 史

- 卷 一
 太祖本纪 (29)
卷一百一十五
 睿宗列传 (51)
卷一百二十一
 速不台列传 (54)
卷一百四十一
 察罕帖木儿列传 (62)



卷二百零七

李罗帖木儿列传 (72)

明 史

卷 一

太祖本纪一 (77)

卷 二

太祖本纪二 (92)

卷 三

太祖本纪三 (108)

卷一百二十五

徐达常遇春列传 (123)

卷一百二十八

刘基列传 (136)

卷一百四十八

杨士奇列传 (142)

卷一百七十

于谦列传 (150)

卷二百一十二

戚继光列传 (160)

卷二百四十三

高攀龙列传 (168)

卷二百七十四

史可法列传 (173)

卷二百九十九

李时珍列传 (184)



卷三百零四

郑和列传..... (185)

卷三百零五

魏忠贤列传..... (189)

卷三百零九

李自成列传..... (200)

清史稿

目

卷一

太祖本纪..... (221)

录

卷四、卷五

清世祖本纪..... (237)

卷二百一十八

多铎传..... (311)

卷二百二十四

郑成功传..... (316)

卷二百六十六

王士禛传..... (322)

卷二百七十一

高士奇传..... (326)

卷三百一十九

和珅列传..... (330)

卷三百三十

明亮列传..... (337)

卷三百五十六

洪亮吉列传..... (343)



	卷三百六十九	
	林则徐列传.....	(351)
	卷三百七十二	
	陈化成传.....	(357)
	卷四百一十二	
	左宗棠传.....	(360)
	卷四百五十九	
	冯子材传.....	(375)
目	卷四百六十	
	邓世昌传.....	(379)
	卷四百七十三	
录	康有为传.....	(382)
	卷四百八十五	
	袁枚姚鼐传.....	(386)



卷七十七

宗弼列传

宗弼本来的名字叫斡噶，又叫兀术，也叫斡出，或者叫晃斡出，是太祖的第四个儿子。

金

希尹俘获了辽的护卫习泥烈，审问得知辽帝在鸳鸯泺游猎。都统杲出兵青岭，宗望、宗弼率领一百骑兵与马和尚追击越卢李古、野里斯等，打败了他们。宗弼的箭用完了，就夺过辽兵士的枪，一个人杀死了八个人，生擒了五个人，于是审问得知辽主在鸳鸯泺畋猎还没有离开，可以乘机袭击并抓住他。

史

宗望讨伐宋朝的时候，宗弼跟随军队，夺取了汤阴县，降服宋兵三千来人。到了御河，宋人已焚烧桥梁，不能渡过去，合鲁索带七十名骑兵涉水而过，斩杀宋烧桥的士兵五百来人。宗望派吴孝民先行进入汴京宣谕宋人，宗弼用三千骑兵逼近汴城。宋太上皇出逃，宗弼选一百名骑兵追他，没有追上，获得马三千匹而回。

宗望去世，宗辅为右副元帅，在淄、青二州攻占土地。宗弼打败了宋郑宗孟的军队好几万人，于是攻克了青州。又在临朐击溃贼将赵成，大破黄琼的军队，夺取了临朐。宗辅军队撤回，在黄河遇到敌军三万人，宗弼打败了他们，斩杀一万多人。

皇帝下令讨伐宋康王，宗辅从河北出发，宗弼攻打开德府，粮食缺乏，转攻濮州。前锋乌林答泰欲打败王善二十万军队，于是攻克濮州，降服旁近五个县。攻打开德府时，宗弼使自己的军





队首先登上城墙，奋力打破开德城。攻打大名府时，宗弼的军队又先行登上了城墙，攻破了这座城池。河北被平定了。

宋帝从扬州出奔江南，宗弼等分道讨伐他。进兵归德时，城中从西门、北门出来的军队，当海又打败了他们。于是断绝无水的城壕修筑道路，在城壕上架起大炮，将要攻打的时候，城中的人害怕，就投降了。先遣阿里、蒲卢浑到了寿春，宗弼的军队接着开到。宋安抚使马世元率领官属出来投降。接着宗弼降服了庐州，再一次降服了巢县王善的军队。当海等在和州打败了郾琼一万多军队，于是从和州渡长江。将要到江宁以西二十里的地方，宋朝杜充率领步兵和骑马将士六万人来阻挡，鹤卢补、当海、迪虎、大吴联合击败了他。宋陈邦光以江宁府投降。留下长安奴、韩里也镇守江宁。派遣阿鲁补、韩里也另外率领军队夺取土地，拿下了太平州、濠州及句容、溧阳等县，沿着长江向西前进，屡次打败张永等人的军队，杜充于是投降。

宗弼从江宁夺取广德军路，在越州追击宋朝皇帝，到了湖州，夺取了这个地方。先派阿里、蒲卢浑奔赴杭州，在钱塘江上准备船只。宗弼到杭州，官守和富户都逃跑了，就攻打杭州，夺取了这个地方。宋帝听说杭州失守，于是从越州逃奔明州。宗弼留在杭州，派遣阿里、蒲卢浑用精兵四千袭击明州。讹鲁补、术列速降服越州，大吴击溃宋周汪的军队，阿里、蒲卢浑打败了宋兵三千人，于是渡曹娥江，离明州二十五里，大破宋兵，追到明州城下。城中出兵，交战失利，宋帝奔逃入海中。宗弼平分手下的士兵，协同攻打明州，打胜了。阿里、蒲卢浑由海上到达昌国县。拘捕了宋明州守官赵伯谔，伯谔说：“宋帝奔逃温州，将从温州奔赴福州。”他们于是走海路追赶了三百多里，没有追上，阿里、蒲卢浑才回来。

宗弼从杭州撤回，夺取了秀州。赤盏晖在平江打败宋军，于是夺取了平江。阿里率兵先行奔赴镇江，宋韩世忠以船队扼守着



长江口，宗弼的船小，契丹、汉军淹死了有二百多人，于是从镇江逆江水向西行。世忠攻打他们，被宗弼夺取了大船十艘，于是宗弼沿着南岸，世忠沿着北岸，一边战斗一边行进。世忠的战船大舰比宗弼的军队多好几倍，出没在宗弼军的前后数里，敲打木梆的声音从夜晚一直响到天亮。世忠用轻便的船来挑战，一天好几次相遭遇。将要到黄天荡的时候，宗弼沿着老鹳河的故道打通了三十里通秦淮河，一天一宿就完成了，他才得以到了江宁。挾懶派遣移刺古从天长奔赴江宁援助宗弼，乌林答泰欲也带兵来会合，连连击败宋兵。

宗弼自江宁出发，要渡长江向北去。宗弼的军队从东渡，移刺古的军队从西渡，与世忠战于长江渡口。世忠分船队断绝了上下游，准备从左右乘虚攻打。世忠的每条船上都摆放有五双草鞋。宗弼挑选善于射箭的，乘着轻快的小船，用火箭射世忠船上的草鞋，草鞋被火箭击中，都自己燃烧起来，烟焰满江，世忠不能成军，败退七十里，舟师被消灭，韩世忠仅仅能够自免一死。

宗弼渡过长江北还，于是跟从宗辅平定陕西。与张浚在富平交战，宗弼陷于重重包围之中。韩常被乱飞的箭射中眼睛，他愤怒地拔去箭，鲜血淋漓，就用土堵塞伤口，飞马大喊着与敌人格斗，于是解除了包围，与宗弼一起撤出。在富平打败了张浚的军队之后，就与阿卢补招降熙河、泾原两路。在和尚原攻打吴玠的时候，遇到险阻不能前进，于是退军，谁知伏兵出现，只好边战边走，走了三十里，将要到平地的时候，遇宋军在山口列阵待机，宗弼大败，将官和士兵多战死。第二年，又攻和尚原，取得了胜利。天会十五年，宗弼任右副元帅，封瀋王。

天眷元年，挾懶、宗磐坚持把河南割赐给宋朝，皇帝派张通古等出使江南。第二年，宋帝派端明殿学士韩肖胄献表致谢，派遣王伦等请求归还父亲的殡丧及母亲韦氏兄弟。宗弼从军队中入朝，进拜为都元帅。宗弼了解到挾懶与宋人往来、互赠礼物、接



受贿赂，把河南、陕西送给宋，就上奏请求斩杀挾懒，恢复原来的疆域。这个时候，宗磐已处斩，挾懒在行台，又与鹤懒谋划反叛。恰好在燕京设置行台，皇帝命宗弼为太保，统领行台尚书省，都元帅仍旧，前往燕京诛杀挾懒。挾懒从燕京南逃，将要逃入宋境的时候，宗弼追到祁州，杀了他。

皇帝下令：“各州郡的军旅之事，决定于元帅府。民间诉讼及钱谷之事，由行台尚书省治理。”宗弼兼任总掌其事，于是商议南伐。太师宗干以下的官员都说：“赵构承蒙再造的恩德，不想报德，妄自尊大，祈求没有个满足，现在要是不取缔他，以后恐怕就难以图谋了。”皇上说：“他们将说我们不能占有河南这块地方。况且都元帅长久独当一面，深深推寻过利与害，应该马上举兵讨伐他们。”于是命令元帅府恢复河南的疆土，并将皇帝的命令宣示朝廷内外。

宗弼从黎阳奔赴汴京，右监军撒离喝从河中出兵奔陕西。宋朝岳飞、韩世忠分别据守着河南州郡的要害之处，又出兵经河东，驻扎在岚州、石州、保德的边境，以互相牵制。宗弼派孔彦舟攻下汴、郑两州，王伯龙攻取陈州，李成攻取洛阳，自己率领军队攻取亳州及顺昌府，嵩、汝等州相继被攻下。当时正热，宗弼退还军队到汴京，岳飞等的军队都已退走，河南平定，那时是天眷三年。皇上派使者慰劳抚问宗弼以下的将官和士兵，有功劳的军士三千人，全都加官忠勇校尉。攻打岚州、石州、保德州的军队全都取得了胜利。

宗弼入朝，当时，皇帝巡幸燕京，宗弼在行在拜见了皇帝。宗弼住了二十天，打算回军队，皇上起立斟酒给他喝，赏赐给甲冑、弓箭和马两匹。宗弼已经启程走了四天，皇帝又把他召回。宗弼到的那天，希尹被杀。过了五天，宗弼回军队，进军讨伐淮南，攻克庐州。

皇上巡幸燕京。宗弼到燕京朝见，请求攻取江南，皇上听从



这一主意。皇帝下令都元帅宗弼等到回军之后与宰辅大臣一同入朝奏事。不久宗弼为尚书左丞相兼侍中，太保、都元帅、统领行台职务仍旧。皇帝下令燕京路隶属尚书省，西京及山后各部族隶属元帅府。宗弼回到军队，随即讨伐江南。渡过淮河之后，宗弼发文书责难宋人，宋人回信请求予以宽恕。宗弼命令宋帝派遣可靠的大臣来禀告商议，宋帝请求“先收兵，允许敝邑拜表阙下。”宗弼以不奏禀可自行处理的特权与宋人相约划淮水为边界。皇上派护卫将军撤改前往军队中慰劳他们。

皇统二年二月，宗弼赴京师朝见，兼任监修国史。宋帝派遣端明殿学士何铸等进奏誓表，表文说：“臣构禀奏：今来划分疆界，以淮水中流为界限比较合适，界西有唐州、邓州割属给贵国。从邓州以西四十里并向南四十里为界限，属于邓州。在这四十里以外和西南全部属于光化军，属于敝邑。沿边界的州城，既已承蒙恩造，请允许为一方藩属，世世子孙，谨慎的恪守为臣的操守。每年皇帝的生辰以及正月旦日，派遣使臣称贺不绝。每年贡献银、绢二十五万两、匹，从壬戌年为开始，每年春季派人搬送到泗州交纳。有违背这个盟约的，明神即加诛戮，丢性命亡家族，颠覆他的国家。臣今天既已奏进誓表，俯首待望贵国早早降下誓诏，希望使敝邑永远有个凭据。”

宗弼晋升拜任为太傅。于是派左宜徽使刘筈出使宋朝，用衮冕、圭宝、珮璲、玉册册命康王为宋朝的皇帝。册文说：“皇帝说：宋康王赵构听命。你没有善心，天给你的国家降下了死亡，你多次背弃两国的盟约，自己招致颠覆，使你流落在大江以南，让我的军队受辛劳，到现在大概十有八年了。使我震惊悲伤，这里的老百姓有什么罪？现今皇天不愿再有祸乱，宽大地诱导你的忠诚，才使你密缄的奏章常常送来，愿意自身列为藩辅之国。今派遣光禄大夫、左宜徽使刘筈等拿着符节册命你为皇帝，国号为宋，世世履行为臣的职守，永远为大国的屏藩。一定要谨慎啊，



你要恭敬地听取我的命令。”皇帝把这件事诏告了天下。赏赐给宗弼人口、牛马各一千，骆驼一百，羊一万，还从每年宋国进贡的岁币之内给银、绢二千两、匹。

宗弼上表请求退休，皇帝不允许，对他特别优待，用诏书回答了他，赏赐给金券。皇统七年，宗弼任太师，领三省事，都元帅、领行台尚书省事仍旧。他在皇统八年去世。大定十五年，谥称忠烈，十八年，陪位太宗庙廷分享祭祀。儿子叫孛迭。

金

史



卷八十八

纥石烈良弼列传

金史

纥石烈良弼本名叫娄室，回怕川人。曾祖父忽懒，祖父忒不鲁。父亲太宇，世袭为蒲辇，迁移到宣宁。天会年中期，挑选各路学习女真字的学生送到京师，良弼与纳合椿年同是儿童，都在入选之列。这时，希尹为丞相，因事到外郡，良弼在途中遇到他，远远望着，感叹说：“我们学习丞相的文字，千里迢迢来到京师，本来就应当见一面。”于是进入传舍请求会见，在堂下拜见了希尹。希尹问说：“这孩子是干什么的啊？”良弼自己赞美说：“官吏所推荐学习丞相文字的人啊。”希尹大喜，询问所学的内容，良弼应酬对答没有惧色。希尹说：“这个孩子将来必将成为国家的好人才。”留他住了好几天。良弼年龄十四岁，担任北京教授，学徒平常有二百来人，当时的人作顺口溜说：“前有谷神，后有娄室。”那些跟从他学习的，后来都成了名。良弼十七岁的时候，补官尚书省令史。簿籍一过目，立刻就能理解它隐晦的奥妙。虽是大的官方文书，顺口拈来立刻成文，用辞恰当义理明了。在当时学习希尹学业的人当中他是第一名，授吏部主事。

天德初年，良弼积官吏部郎中，改授右司郎中，借秘书少监的头衔为宋帝岁元使。这时，纳合椿年为参知政事，他推荐良弼的才能在自己之上，因此良弼得以任刑部尚书，皇帝赐给了现在的名字。遇父亲之丧，未守丧完毕就以本官起用。海陵曾说：“左丞相张浩熟悉通达事务，但是很不实在。刑部尚书娄室言论



和行为端正，从不阿谀谄媚。”他告诉椿年说：“你可说是推举了贤能啊。一般人多嫉妒胜过自己的人，你推举胜于自己的人，比一般人贤德多了。”良弼改任侍卫亲军马步军都指挥使。他吐音清楚响亮，海陵下诏晓谕臣下，一定要良弼传达旨意，听者没有不惊惧感动的，因这个缘故常常被召问。不过一年，拜任参加政事，进拜尚书右丞，恩准佩刀入宫，转任左丞。海陵伐宋，良弼劝阻不听，以他为右领军大都督。海陵在淮南，下诏良弼与监军徒单贞安抚平定上京和辽右。不久，各军往往中途逃亡北归，而世宗在辽阳即位，良弼于是回汴京。

金

史

海陵王死后，世宗就起用良弼为南京留守兼开封尹，又兼河南都统，召拜为尚书右丞。世宗告诉良弼说：“你曾经劝阻过海陵伐宋，他不采纳你的意见，以至伤残而死亡。当时心怀利禄苟且偷安的人，我都罢免了。今天重新起用你，凡是关于国家的事，应当都说出来，不要再有顾忌。”良弼以首叩地致谢。窝斡在陷泉失败，走入奚中。下诏良弼佩带金牌和银牌四枚，前往北京招抚奚和契丹。回来，拜任尚书左丞。上奏说：“祖宗以来有功劳而没有任用和赏赐的，臣下考察共有三十二人，应该按不同的等级封官和赏赐。”皇帝下诏说：“已有五品以上官的人，奏上听闻。六品以下和没有官的人，尚书省酌量迁官除授。”从此功劳全部都得到了赏赐。良弼进拜为平章政事，封为宗国公。

当初，山东两路的猛安、谋克与老百姓混杂而居，下诏良弼根据情况适当调整安置，使和老百姓分别聚居，与老百姓的土地互相犬牙交错的，都用官田相对调换，从此不再有争诉。六年十一月，皇太子的生日，皇上在东宫设酒宴，赐良弼、志宁酒。皇上说：“边境平安无事，宫廷内外安然，这是将相的力量啊。”良弼上奏说：“臣等没有才能，充数担任宰相，敢不尽犬马之力！”皇上高兴。进拜为右丞相，监修国史。世宗告诉良弼说：“海陵的时候，日录、起居注都不完备，人主的善与恶，是万世的劝勉



和鉴戒，目录和起居注丢失，后世怎么观览？这应该命令史官另外搜求写上。”又说：“从五品以上的宗室在省祇候者，才能有可任用的，开列名字奏上。那些鄙陋卑劣不足任官的，也要闻奏罢免。”左丞完颜守道上奏说：“靠近都城两个猛安，父子兄弟往往分居，他们所得到的土地不够维持生活，一天比一天困乏。”皇上以这件事询问宰臣，良弼对答说：“一定想要父兄住在一起，应该用所分给他们的土地与当地老百姓相交换。虽然暂时扰民，但是时间长了就会很方便。”右丞石琚说：“老百姓各人安心自己的职业，不如照旧方便。”皇上最终听从了良弼的意见。《太宗实录》修成，赏赐给良弼金带，重彩二十端，同修国史张景仁、曹望之、刘仲渊以下都得到不同的赏赐。

金

世宗与侍臣谈论古今为臣的谁贤谁不贤，因此告诉宰相说：史
“皇统、正隆多杀臣僚，死的人往往并不是因为他有罪。我委托你们大政，不要违逆正理而自陷于不义，不要曲为听从贻误了我的大事。只有忠只有孝，能够匡救辅益，才有希望达到太平。”良弼回答说：“臣等蒙受难得的恩惠太多了，虽然浅陋薄识，岂敢不尽心？皇上说的很恳切，臣等不胜万幸。”良弼请求到樞场买马，不要拘泥雄雌。现在官马很少，一旦边境有危机消息，才在民间抽调，不是晚了吗？皇上听从。八年，挑选侍卫亲军，世宗听说其中不少人不能拉弓射箭，下令他们练习射箭。不久，问良弼及平章政事思敬说：“女真人练习射箭还没有施行吗？”良弼回答说：“已施行了。”同知清州防御事常德晖上书说：“吏部的格和法，仅仅叙次在官年限，虽有才能，却被拘束留滞在低下的位置。刺史、县令大都用人不当。请求秘密地加以调察，然后正式查问。现今酒税使这个差事尚且要求选择能干的官吏，县令可以不选择人才？请求以能干的官吏可以任酒税使的，去担任亲民的县令之职。”皇上认为这话说得对，就跟宰相说：“我思考不少官职多用人不当，半夜就醒了，有时到天亮都不能入睡。你等要



注意选择，我也秘密地加以体察。”良弼回答说：“女真、契丹人，必须是曾经学习过汉人文字的，然后才可用。眼下大抵多结党，一些人在这个地方称道赞美，一些人在那个地方又被诋毁，所以难呀。”皇上说：“我所以要秘密的命令体察啊。”皇上对良弼说：“猛安、谋克的牛头税粮食，本来是用以准备荒年用的，凡是水旱缺粮之处可以就地给他们救济。”良弼进拜为左丞相，仍旧监修国史。

良弼为丞相已经很久了，熟悉通达朝廷大政，皇上所询问的事他都竭尽忠诚开列奏闻，在朝廷上下垂着束带端正的拿着手板不动声气，议论朝政大多合乎皇上的意图。因母丧离去，未到守丧期满就以旧职起用。这时，夏国王李仁孝请求分他国家的一半的土地，用来封他的大臣任得敬。皇上询问群臣，群臣多说这是外国的事，听从他就是了。皇上说：“这不是李仁孝的本心，不可听从。”良弼的议论与皇上的意思相合。不久，夏国果然诛杀任得敬，上表来致谢。参知政事宗叙请求设置沿边境的壕沟，良弼说：“敌国果然来征伐，用壕沟怎么可以抵御呀？”皇上说：“你说得对。”高丽国王王颙上表让出国家给他的弟弟王皓，皇上怀疑这件事，询问宰相良弼。良弼推测认为让国并不是王颙的本心。以后赵位宠请求以四十个州来归服，他所上表中果然说王皓杀了他的哥哥王颙，正如良弼所推测的那样，这话记在《高丽传》中。

世宗罢除采访官，告诉宰臣说：“官吏的好坏，怎样才能知道？”良弼回答说：“臣等应当为皇帝陛下访察。”因进奏《睿宗实录》，赏赐给他通犀带、重彩二十端。这一年，在南郊祭祀，良弼为大礼使。从收国年间以来，还没有讲行过这种大礼，历代的典故又多不相同，良弼经研究，减损和增加各恰到好处，别人都佩服他的才能。皇上与良弼、守道讨论猛安、谋克的官大都年幼，不明习教训，没有长幼间的礼节。过去，乡里年老的人总是



教导他们。现今乡里中六十或八十岁的老人有能够教导的，或者说事不在己而不过问，或者没有相当的职务而别人不听从。可依照汉朝的制度设置乡老，挑选廉洁正直可以为人师范的，教导他们。良弼上奏说：“皇上考虑到这个，是亿兆生灵的福气啊。”有一天，皇上问：“我看前代史书，有职位低下但总为国家考虑、直言为老百姓的人，现今没有这样的人，为什么？”良弼说：“当今哪里没有这样的人呢！大概是以直道行事，反而被诽谤诋毁，祸害及身，所以不这么作啊。”

大定十四年，岁在甲午，大兴尹瑋为贺宋正旦使，宋人到宾馆夺取他带的国书，下诏梁肃详细勘问。大家议论纷纷，说凡是午年必然要用兵，皇上问良弼这件事，回答说：“太祖皇帝以甲午岁讨伐辽国，太宗皇帝以丙午岁攻克宋朝，今天这次宋人抢夺我们的国书，恰恰又在午年，所以有这个话，不一定就是这样。”不久，梁肃到了宋，宋帝起立授予和接受国书，遵照旧的仪式。梁肃回来之后，宋实派遣工部尚书张子颜、知閤门事刘甯来祈请，其国书说：“念及小小的我，久已继承帝位。承蒙上国的恩惠，重申旧约，已经延续了十年。谨慎保持两朝访问的频繁，没有一天忘记继续友好。只是书信的接受，应当更新交接的仪式。曾经凭个人的想法屡加陈说，命令使者再次请求。敬求友爱照顾，委曲允许我可怜的请求。”皇上与大臣议论，良弼上奏说：“过去已经免宋国称臣而称侄，免去奉表而单称书，恩赐的也已经不少了。今天又请求免去亲接国书，这是没有满足的啊，一定不能听从。”平章政事完颜守道、参知政事移刺道与良弼议论相合。左丞石琚、右丞唐括安礼认为不听从宋国的请求，必然导致战争。皇上对石琚等说：“你等所说的，不对。如果有比这些还要高的要求，也想顺从他们吗？”于是听从了良弼的议论，回答宋朝的书信，大略说：“不遵循所定名分的常规，又有授国书的请求。说已继承了皇位的大统，越发显得自尊。怎能以你自己的